

EIGENTUMSURKUNDE

CERTIFICATE OF OWNERSHIP - ACTE DE PROPRIÉTÉ

Name des Pferdes: Daphne MT
 Name/Nom
Geschlecht: Female
 Sex/Sexe
Rasse: Hannoveraner
 Breed/Race
Züchter: 191418
 Breeder/Éleveur Sharon Beard
 Holland Landing
 81 Forest Edge CR.
 L9R 0S6 OWTARIO
 KANADA

Lebensnummer: DE 431316873918
 Identification No./No. d'identification
Farbe: Chestnut
 Colour/Robe
Geburtsdatum: 07.05.2018
 Date of birth/Date de naissance
Zuchtbrand: 
 Brand/ Marque au fer rouge
Nummernbrand: ---
 Brand number/ Marque d'un numéro au fer rouge
Mikrochip (Nummer):
 Microchip (number)/Puce électronique (numéro)
Abzeichen: siehe Pferdepass
 Markings: see registration certificate/Signalement: voir certificat d'enregistrement

Vater/Sire/Père		Dauphin DE 331310816699 Black		(Hann)	
Donnerhall DE 333330887081 Ch	(Old)	Donnerwetter DE 331311812177	(Hann)	Black	
		Main studbook Ninette DE 333330025576	(Old)	Black	
St.Pr. Main studbook Fabia DE 331310338390 DBrown	(Hann)	Feiner Stern DE 331310071583	(Hann)	B	
		St.Pr. Main studbook Papermoon DE 331310881486	(Hann)	Dbay	

Mutter/Dam/Mère		Main studbook La Vida DE 431311022408 Chestnut		(Hann)	
Londonderry DE 331314405495 Ch	(Hann)	Lauries Crusador xx DE 306062413085		B	
		Main studbook Windsor Queen DE 331311102090	(Hann)	Ch	
St.Pr. Main studbook Brentacia DE 331317009399 Lvch	(Hann)	Brentano II DE 331314403183	(Hann)	Lvch	
		Main studbook Isla Bonita DE 331317023087	(Hann)	Bay	

Erläuterungen / Note / Commentaire

Die Eigentumsurkunde steht demjenigen zu, der Eigentümer des Pferdes i.S. des BGB ist und wird erstmalig an denjenigen ausgegeben, für den das Fohlen zur Identifikation und Registrierung vorgestellt wird, bzw. der die Ausstellung des Pferdepasses erstmalig beantragt hat. Sie ist daher bei Veräußerung des Pferdes zusammen mit dem ebenfalls zum Pferd gehörigen Pferdepass dem neuen Eigentümer zu übergeben und bei Tod des Tieres an den ausstellenden Verband zurückzugeben. Bei Verlust dieser Urkunde ist ausschließlich der ausstellende Verband berechtigt, eine als Zweitschrift gekennzeichnete Ersatzurkunde auszustellen. Bitte diese Urkunde getrennt von dem Pferdepass aufbewahren!

The person is entitled to the Certificate of Ownership is the owner of the horse as defined by the BGB (German Civil Code) and will be handed out for the first time to the person, that presents the foal for identification and registration or who has applied for a horse passport to be issued for the first time. In case of sale, it must be handed over to the new owner together with the horse passport. In case of death of the horse, it must be handed over to the issuing association. In case of loss of this certificate, only the issuing association is authorized to issue a replacement which shall be marked as a duplicate. Please keep this certificate of owner separately from the horse passport!

L'acte de propriété revient à la personne qui est propriétaire du cheval, comme défini par le Code civil "BGB" et il est délivré pour la première fois à la personne qui présente le poulain pour l'identification et l'enregistrement ou bien la personne qui a fait une demande de passport du cheval pour la première fois. C'est pourquoi, en cas de vente du cheval, il doit être remis avec le passeport au nouveau propriétaire. En cas de mort du cheval, il doit être redonné à l'association délivrante. En cas de perte de cet acte, seulement l'association délivrante a le droit de délivrer un acte de remplacement, marqué comme duplicata. Cet acte de propriété doit être gardé séparément du passeport du cheval.

Die Eigentumsurkunde ist von einer Datenverarbeitungsanlage gefertigt und ohne Unterschrift gültig.
 The certificate of ownership has been prepared by computer and is therefore valid without a signature.
 L'acte de propriété a été établi par ordinateur il est valable sans signature.



HANNOVERANER VERBAND E.V.

Lindhooper Straße 92
 27283 Verden

Verden, den 17.02.2020

Ort, Ausstellungsdatum, Unterschrift, Stempel des Zuchtverbandes/Beauftragten
 Place, date, signature, stamp of the breeding society/commissioner
 Place, date, signature, cachet de l'association d'élevage/commissionaire

Ausgestellt durch
 issued by
 Établi par